

**Usługi dentystyczne
w ramach Państwowej
Służby Zdrowia
NHS są dostępne.**

Zadzwoń natychmiast!



**W końcu istnieje powód, dla
którego warto się uśmiechać**

Przerwa pomiędzy kolejną wizytą kontrolną może wynieść tylko trzy miesiące lub nawet dwa lata. Jeśli masz mniej niż 18 lat, istnieje prawdopodobieństwo, że kolejna wizyta będzie konieczna w ciągu roku. Twój dentysta powinien przedyskutować tą kwestię z Tobą.

Jak postępować w nagłym przypadku?

Jeśli jesteś zarejestrowany/a u dentysty i potrzebujesz natychmiastowego leczenia, skontaktuj się telefonicznie.

Jeżeli nie jesteś zarejestrowany/a u dentysty, zadzwoń pod numer 0116 295 7017 (poniedziałek - piątek w godzinach 8:30 - 16:30), aby znaleźć dentystę, który udzieli Ci natychmiastowej pomocy.

Poza godzinami pracy, możesz również zadzwonić na całodobową infolinię NHS Direct pod numer 0845 4647.

**Już teraz umów się na wizytę kontrolną
Zadzwoń pod numer 0116 295 7017**

Nasi doradcy pomogą Ci znaleźć najbliższego dentystę NHS oraz podadzą Ci jego dane kontaktowe.

Odwiedź stronę internetową
www.leicestercity.nhs.uk/dentists w celu
uzyskania listy dentystów NHS z wolnymi
terminami i ich danymi kontaktowymi.

Jeśli potrzebujesz pomocy, aby zrozumieć niniejszy dokument, zadzwoń pod numer 0116 295 4743.

Służba zdrowia NHS Leicester City oferuje świadczenia pod nazwą Leicester City Primary Care Trust, St John's House, 30 East Street, Leicester, LE1 6NB.
E-mail: comments@leicestercity.nhs.uk.

Treść aktualna w momencie oddania dokumentu do druku. Listopad 2009.

Leczenie jest także bezpłatne, jeśli:

- otrzymaliście zaświadczenie o zwolnieniu z opłat (tzw. NHS tax exemption certificate) lub jesteście uprawnieni do jego otrzymania, lub
- posiadacie ważne zaświadczenie HC2. Aby uzyskać powyższe zaświadczenie, należy wypełnić formularz HC1, który jest do pobrania w urzędzie pracy Jobcentre Plus, w przychodni lekarza rodzinnego lub u dentysty. Można również zadzwonić pod numer 0845 610 1112, aby go zamówić.

Pamiętaj o tym, aby zabrać ze sobą odpowiednią dokumentację w celu zaświadczenia przed dentystą, że jesteś objęty/a bezpłatnym leczeniem.

Witaj ponownie u dentystów NHS

Czy muszę być zarejestrowany/a u dentysty?

Nie ma powodów do zmartwień, nawet jeśli nie jesteś zarejestrowany/a u dentysty. Uzyskanie opieki dentystycznej, jaką potrzebujesz, jest teraz łatwiejsze. Obecnie nie musisz być zarejestrowany/a u dentysty. Jeśli jesteś już zarejestrowany/a, możesz kontynuować leczenie u swojego obecnego dentysty.

Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z danych kontaktowych na ostatniej stronie niniejszej ulotki. Wybór należy do Ciebie, kliknij, bądź zadzwoń.

Jak często będę musiał/musiała umawiać się na wizyty do dentysty?

Przerwa między wizytami kontrolnymi będzie uzależniona od stanu higieny jamy ustnej, uzębienia i dziąseł. Ten z kolei zależy od zmian w twoim zdrowiu i stylu życia, od wieku i ryzyka problemów mogących wystąpić w przyszłości.

Znalezienie dentysty NHS w Leicester nie może być łatwiejsze

Przeznaczaliśmy środki na dodatkowe wizyty dentystyczne, aby pomóc Ci utrzymać lepszą higienę jamy ustnej.

Lepiej zapobiegać niż leczyć, dlatego też umów się od razu na wizytę kontrolną. Nie czekaj, aż ból Cię dopadnie!

Nie musisz się rejestrować. Dla określonej grupy osób, leczenie w ramach NHS jest darmowe.

- Zadzwoń pod numer **0116 295 7017**, aby odnaleźć najbliższego dentystę NHS posiadającego wolne terminy.
- Odwiedź stronę internetową **www.leicestercity.nhs.uk/dentists** w celu uzyskania szczegółowych informacji na temat dentystów z wolnymi terminami.

Możesz zdecydować się na wizytę u dentysty NHS w dowolnej części miasta Leicester - blisko twojego domu lub miejsca pracy, lub miejsca odwiedzin.



Ile będzie kosztować leczenie dentystyczne?

Sprawdź listę po prawej stronie, aby dowiedzieć się czy kwalifikujesz się do bezpłatnego leczenia. Będziesz potrzebować odpowiedniej dokumentacji, aby ubiegać się o bezpłatne leczenie.

Jeśli nie obejmie Cię bezpłatne leczenie, jego koszt będzie zależał od rodzaju wymaganego leczenia. Będziesz musiał/musiła dokonać tylko jednorazowej opłaty za cały przebieg leczenia - stawka 1, 2 lub 3 - bez względu na to, ile wizyt będzie potrzebnych do zakończenia leczenia.

Jaki zakres świadczeń obejmują stawki leczenia?

Stawka 1 - 16,50 funtów

Obejmuje kontrolę, diagnozę (np. badanie rentgenowskie), profilaktykę, usuwanie kamienia nazębnego i polerowanie zębów, lakierowanie zębów fluorem lub nakładanie laku szczelinowego na zęby.

Stawka 2 - 46,50 funtów

Obejmuje opiekę oferowaną w ramach stawki 1 plus wypełnienie ubytków, leczenie kanałowe zębów lub usuwanie zębów.

Stawka 3 - 198,00 funtów

Obejmuje opiekę oferowaną w ramach stawki 1 i 2 plus korony, protezy dentystyczne oraz mosty.

Czy istnieje możliwość bezpłatnego leczenia lub możliwość uzyskania pomocy w pokryciu kosztów leczenia?

Leczenie dentystyczne w ramach NHS jest bezpłatne, jeśli:

- masz poniżej 18 lat (lub masz 18 lat i uczysz się w pełnym wymiarze godzin), lub
- jesteś w ciąży lub urodziłaś dziecko w ciągu ostatnich 12 miesięcy, lub
- jesteś pacjentem hospitalizowanym w szpitalu NHS, leczonym przez szpitalnego dentystę lub
- jesteś pacjentem ambulatoryjnej szpitalnej służby dentystycznej (ale leczenie to może nie obejmować protez dentystycznych lub mostów).

Leczenie dentystyczne jest również bezpłatne, jeśli Ty lub twój partner:

- otrzymujecie zasiłek dla osób o niskich dochodach (tzw. Income Support) lub zasiłek z tytułu niezdolności do pracy (tzw. Income-related Employment & Support Allowance), lub
- otrzymujecie zasiłek dla osób bezrobotnych i osób o niskich dochodach, aktywnie poszukujących pracy (tzw. Income-based Jobseeker's Allowance) lub
- otrzymujecie gwarantowany dodatek emerytalny (tzw. Pension Credit Guarantee Credit).